



➔ Patronato de Turismo de Madrid
 Madrid Tourist Board
 Centro de Turismo de Madrid
 Madrid Tourism Center
 ✉ Plaza Mayor, 27
 ☎ +34 91 588 16 36
 🌐 www.esmadrid.com

DESCUBRE MADRID DISCOVER MADRID

El Patronato de Turismo de Madrid pone a tu disposición las visitas guiadas del programa Descubre Madrid, para que disfrutes del deporte mientras conoces la ciudad.

The Madrid Tourist Board offers sports enthusiasts a series of guided tours as part of the "Discover Madrid" programme that will enable them to keep fit while they discover the city.

Información / Information
 Centro de Turismo de Madrid / Madrid Tourism Center
 ☎ +34 91 588 29 06
 @ descubremadridptm@munimadrid.es
 🕒 Lunes a domingo de 9.30 a 20.30 / Monday to Sunday 09.30 AM - 08:30 PM



Si quieres que te mantengamos informado de todas las novedades sobre Madrid, regístrate entrando en www.esmadrid.com/recuerdamadrid. Donde podrás Descargar el formulario para rellenar con tus datos y enviarlo a recuerdamadridptm@munimadrid.es

If you would like to be kept up to date with everything that's happening in Madrid, sign up on the following web page www.esmadrid.com/recuerdamadrid. Simply download the form, fill in your details then send it to recuerdamadridptm@munimadrid.es

MUSEOS MUSEUMS

Si quieres conocer las gestas de los grandes clubes de fútbol madrileños y de algunos de nuestros más importantes deportistas, puedes visitar: / If you want to discover some of the greatest achievements of Madrid's major sports clubs, sportsmen and sportswomen, then visit:

Estadio Santiago Bernabéu / Santiago Bernabéu Stadium
 Calle Concha Espina, 1
 Tel. 91 398 43 00/70
www.realmadrid.com
 ➔ SANTIAGO BERNABÉU

Museo del Atlético de Madrid / Atlético de Madrid Museum
 Paseo Virgen del Puerto, 67
 Tel. 91 366 47 07/91 365 09 31
www.clubatleticodemadrid.com
 ➔ PIRÁMIDES

Museo Ángel Nieto / Ángel Nieto Museum
 Av. Planetario, 4
 Tel. 91 468 02 24
www.motocra.com/museoangelnieto.htm
 ➔ MÉNDEZ ÁLVARO

Museo del INEF (Facultad de Ciencias de la Educación Física y el Deporte / INEF Museum (Faculty of Sports Sciences))
 Av. Martín Fierro, s/n
www.inef.upm.es
 ➔ CIUDAD UNIVERSITARIA



FERIAS TRADE FAIRS

Fitness (febrero) / Fitness (February)
 Ifema
 ➔ CAMPO DE LAS NACIONES

Salón Náutico (marzo) / Madrid Boat Show (March)
 Ifema
 ➔ CAMPO DE LAS NACIONES

Expodepor (abril) / (April)
 Pabellón de Cristal de Casa de Campo
 ➔ MÉNDEZ ÁLVARO

Madrid Golf (Octubre) / Madrid Golf (October)
 Ifema
 ➔ CAMPO DE LAS NACIONES

Esqui y Montaña (noviembre) / Ski and Mountain (November)
 Ifema
 ➔ CAMPO DE LAS NACIONES



DEPORTE EN PARQUES Y JARDINES SPORT IN THE PARKS AND GARDENS

Parque del Retiro / The Retiro
 (barcas, atletismo, ciclismo, patinaje...) / (rowing, athletics, cycling, skating...)
 ➔ RETIRO

Jardines del Campo del Moro / El Campo del Moro Gardens
 (atletismo, patinaje...) / (athletics, skating...)
 ➔ PRÍNCIPE PÍO

Real Jardín Botánico / Royal Botanical Gardens
 ➔ ATOCHA

Casa de Campo
 (barcas, atletismo, ciclismo, patinaje, tenis...) / (rowing, athletics, cycling, skating, tennis...)
 ➔ LAGO / BATÁN / CASA DE CAMPO

Jardines de Sabatini / Sabatini Gardens
 (atletismo, ciclismo, patinaje...) / (athletics, cycling, skating...)
 ➔ PLAZA DE ESPAÑA / ÓPERA

Parque de la Fuente del Berro / La Fuente del Berro Park
 (atletismo, ciclismo, patinaje...) / (athletics, cycling, skating...)
 ➔ O'DONNELL

Parque del Oeste
 (atletismo, ciclismo, patinaje...) / (athletics, cycling, skating...)
 ➔ ARGÜELLES / MONCLOA / VENTURA RODRÍGUEZ

Parque Juan Carlos I / Juan Carlos I Park
 (atletismo, ciclismo, patinaje...) / (athletics, cycling, skating...)
 ➔ CAMPO DE LAS NACIONES



DEPORTES
 PARA TI
 FOR YOU
 SPORTS





NO TE PIERDAS... NOT TO BE MISSED

A parte de los partidos de las ligas profesionales de fútbol, baloncesto o balonmano, este año se celebran en Madrid otros importantes acontecimientos deportivos: / Apart from the Professional football, basketball and handball league games, Madrid is host to many other major sporting events. This year for example we have:

FEBRERO / FEBRUARY

- ⇒ **Copa de Europa de Naciones, (Rugby) / European Nations Cup, (Rugby)**
- ✉ Estadio Universitario Complutense / Complutense University Stadium
- ⇒ **CIUDAD UNIVERSITARIA**

MARZO / MARCH

- ⇒ **Trofeo Internacional Villa de Madrid, (Karate) / Villa de Madrid International Trophy, (Karate)**
- ✉ Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid / Community of Madrid Sports Palace
- ⇒ **GOYA / O'DONNELL**

- ⇒ **Villa de Madrid (Duatlón) / Villa de Madrid, Duathlon**
- ✉ Casa de Campo
- ⇒ **LAGO**

- ⇒ **Trial Indoor Repsol Comunidad de Madrid, (Trial) / Community of Madrid Repsol Indoor Trial, (Trial)**
- ✉ Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid / Community of Madrid Sports Palace
- ⇒ **GOYA / O'DONNELL**

- ⇒ **Hípica (comienzo de la temporada de carreras de primavera) / Horse-racing (start of the spring racing season)**
- ✉ Hipódromo de la Zarzuela / Zarzuela Race Course
- Autobus / bus: 658, 651 A.

ABRIL / APRIL

- ⇒ **Maratón de Madrid, Mapoma, (Atletismo) / Madrid Marathon, Mapoma, (Athletics)**

PARA VER Y PARTICIPAR TO SEE AND DO

Madrid cuenta con cerca de 500 instalaciones deportivas municipales, para conocer estos equipamientos, consulta el folleto "Haz deporte en Madrid" y/o www.esmadrid.com / In addition, Madrid has some 500 municipal sports centres. To learn more about sports facilities in Madrid, check out the brochure entitled "Practice sport in Madrid" or visit www.esmadrid.com

Estadio Santiago Bernabéu / Santiago Bernabéu Stadium
⇒ SANTIAGO BERNABÉU

Estadio Vicente Calderon / Vicente Calderon Stadium
⇒ MARQUES DE VADILLO / PIRÁMIDES

Teléfonica Madrid Arena
⇒ ALTO DE EXTREMADURA / LAGO

Palacio de Deportes
⇒ GOYA / O'DONNELL

Caja Mágica
⇒ SAN FERMIN / ORCASUR

⇒ **Gran Premio de España Villa de Madrid, (Tiro con arco) / Villa de Madrid Grand Prix of Spain, Archery**

✉ Club de Tiro Cantoblanco / Cantoblanco Shooting Club

MAYO / MAY

- ⇒ **Mutua Madrileña Madrid Open, (Tenis)**
- ✉ Caja Mágica
- ⇒ **SAN FERMIN / ORCASUR**

- ⇒ **Copa del Mundo de Mountain Bike, (Ciclismo) / Mountain Bike World Cup, (Cycling)**
- ✉ Casa de Campo
- ⇒ **LAGO**

- ⇒ **Concurso Internacional de Saltos 5 Estrellas, (Hípica) / Madrid International 5 Star Hurdles, (Horse-racing)**
- ✉ Hipódromo de la Zarzuela / Zarzuela Race Course
- Autobus / bus: 658, 651 A.

- ⇒ **Campeonato de España femenino individual y Dobles, (Golf) / Women's Individual and Pairs Golf Championship of Spain (Golf)**
- ✉ Real Club Puerta de Hierro / Puerta de Hierro Royal Golf Club

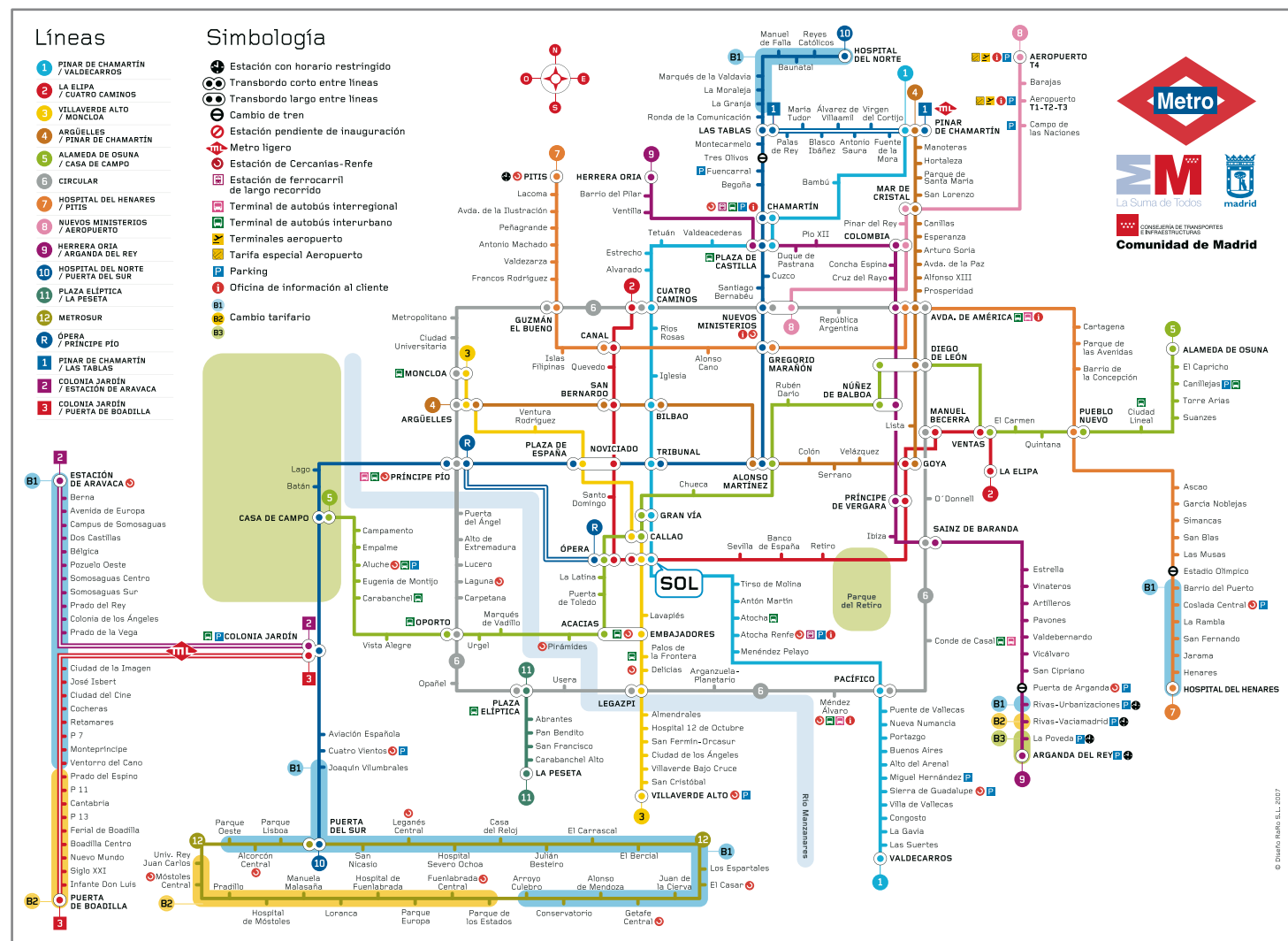
- ⇒ **Trofeo Internacional de Bádminton/ Internacional Badminton Trophy**
- ✉ Instalación Deportiva Marqués de Samaranch / Marqués de Samaranch Sports Complex
- ⇒ **PUERTA DE TOLEDO / PIRAMIDES**

JUNIO / JUNE

- ⇒ **Circuito Open Comunidad de Madrid (Natación) / Community of Madrid Open Circuit (Swimming)**
- ✉ Piscina M86 / M86 swimming pool
- ⇒ **SAINZ DE BARANDA**

JULIO / JULY

- ⇒ **IAAF Grand Prix, (Atletismo) / IAAF Grand Prix, (Athletics)**
- ⇒ **Torneo Internacional Gran Premio de España, (Lucha) / International Wrestling - Grand Prix of Spain (Wrestling)**



SEPTIEMBRE / SEPTEMBER

- ⇒ **Vuelta Ciclista a España, (Ciclismo) / Final stage of Spain's Vuelta Ciclista (Cycling)**

- ⇒ **Campeonato de España de armas olímpicas, (Tiro olímpico) / Olympic Shooting Championship of Spain, (Olympic Shooting)**
- ✉ Club de Tiro Cantoblanco / Cantoblanco Shooting Club

OCTUBRE / OCTOBER

- ⇒ **Tour Europeo Madrid Masters, (Golf) / Madrid Masters European Tour, (Golf)**
- ✉ Club de Campo Villa de Madrid / Villa de Madrid Golf Course
- Autobus / bus: 160 , 161 , A.

NOVIEMBRE / NOVEMBER

- ⇒ **Carrera Internacional de Canillejas, (Atletismo) / International Road-race, (Athletics)**
- ✉ Centro de Alto Rendimiento de Madrid
- ⇒ **CIUDAD UNIVERSITARIA**

DICIEMBRE / DECEMBER

- ⇒ **Máster Pádel Pro Tour, (Pádel) / Pro Tour Paddle Masters, (Paddle-tennis)**
- ✉ Ifema
- ⇒ **CAMPO DE LAS NACIONES**
- ⇒ **San Silvestre Vallecana, (Atletismo) / San Silvestre Vallecana road-race, (Athletics)**
- ⇒ **SANTIAGO BERNABÉU**